



# DDI Alliance Controlled Vocabulary for ContributorRole

## CV definition

En klassificering av roller för medverkande personer.

## Details

<b>CV short name:</b>	ContributorRole
<b>CV name:</b>	Roll för medverkande
<b>CV notes:</b>	Nytt CV. SND har nu "Medverkande" för "Contributor" i formuläret.
<b>Language:</b>	Swedish (sv)
<b>Version:</b>	1.0.2-PUBLISHED
<b>Version notes:</b>	To align with a new versioning system, this version has been automatically created by copying the previous version PUBLISHED-1.0.1.
<b>Canonical URI:</b>	<a href="urn:ddi:int.ddi.cv:ContributorRole:1.0.2">urn:ddi:int.ddi.cv:ContributorRole:1.0.2</a>
<b>Agency:</b>	<a href="#">DDI Alliance</a>
<b>Translator Agency:</b>	<a href="#">Svensk nationell datatjänst</a>

## Code list

Code value	Code descriptive term	Code definition
ProjectOrStudyDesign	Projekt-/studiedesign	Beskrivning av tanken bakom projektet /studien och hur man har sammanställt en plan för hur en studie eller ett forskningsprojekt ska utföras.
ProjectOrStudyDesign. Conceptualization	Projekt-/studiedesign: Begreppsbildning	Hur man tar fram forskningsbegrepp på hög nivå och specifika begrepp på det som ska mätas. Begreppsbildning inbegriper att beskriva begreppen med definitioner och exempel och att beskriva relationerna mellan begreppen.
ProjectOrStudyDesign. InstrumentDesign	Projekt-/studiedesign: Instrumentdesign	Att ta fram och planera instrument för datainsamling. Detta kan handla om hur begrepp omsätts i frågor och indikatorer, instrumenttester, initial översättning ("forward translation") och efterföljande förändringar av huvudinstrumenten, samt att utforma och testa andra typer av datainsamlingsinstrument än frågeformulär.
ProjectOrStudyDesign. MethodologyDevelopment	Projekt-/studiedesign: Metodutveckling	Att ta fram riktlinjer eller protokoll för de metoder som ska användas i utförandet av studien, och för att behandla och analysera data. Till exempel anvisningar och instruktioner för hur datainsamling, intervjuer, översättning av frågeformulär, harmonisering av indata, viktning osv. ska utföras.

ProjectOrStudyDesign.WeightsDesign	Projekt-/studiedesign: Viktningdesign	Att ta fram viktningar som en hjälp för att justera data efter studiens önskade mål, till exempel för att göra data representativa för målpopulationen.
ProjectOrStudyDesign. StandardsDevelopment	Projekt-/studiedesign: Utveckling av standarder	Att ta fram modeller för struktur och fördelning av data och metadata i fasta, förutsägbara format. Till exempel DATS (Data Tag Suite) för att beskriva biomedicinska data, DDI (Data Documentation Initiative) för att beskriva data från samhällsvetenskap, nationalekonomi och hälsovetenskaperna osv.
ProjectOrStudyDesign.DataModeling	Projekt-/studiedesign: Datamodellering	Att skapa en datamodell som bygger på en analys av dataobjekt och deras relationer, dataegenskaper, samt dataflöden och -processer. Det är ofta det första steget till att skapa en databas, verktyg och standarder osv., och inbegriper vanligtvis en utveckling från en konceptuell modell till en logisk modell och vidare till ett fysiskt schema.
ProjectOrStudyDesignSamplingDesign	Projekt-/studiedesign: Urvalsdesign	Att definiera vilka element av målpopulationen som ska ingå i urvalet, och vilka regler och processer som de ska väljas ut med.
DataManagement	Datahantering	Att utveckla och använda arkitekturer, policyer, riktlinjer och procedurer för att hantera data i alla delar av deras livscykel. Detta inkluderar processer och åtgärder som ingår i urval, organisering och integrering av data, annotering av data, samt publicering och bevarande av data, så att deras värden bibehålls över tid och finns tillgängliga för återanvändning.
EthicsReview	Etikprövning	Att pröva huruvida ett forskningsförslag eller en studie uppfyller etiska principer enligt lagkrav eller godkända etiska riktlinjer (så kallad mjuk lagstiftning).
DataCollection	Datainsamling	Aktiviteter som ingår i att samla in data på ett förutbestämt och systematiskt sätt, som gör det möjligt att besvara angivna forskningsfrågor, testa hypoteser och utvärdera utfall. Mappas till "DataCollector" i DataCite.
SampleSelection	Val av urval	Att välja enheter ur målpopulationen.
DataEntry	Datainmatning	Att skriva in, mata in eller uppdatera data i ett datasystem. Detta rör ofta data från andra former av media, som pappersenkäter, tidningsartiklar m.m.
DataProcessing	Databehandling	Att utföra åtgärder som gör att data förändras, t.ex. att rensa, redigera eller post-harmonisera data. Mappas till "DataCurator" i DataCite.
DataProcessing.DisclosureControl	Databehandling: Röjandekontroll	Att planera eller använda särskilda tekniker för att bevara anonymiteten för individer eller andra enheter som data hänvisar till. Till exempel anonymisering, pseudonymisering eller att ta bort direkta och indirekta identifierare.
DataProcessing.DataAggregation	Databehandling: Dataaggregering	Att ta fram individuellt insamlade data i sammanfattad form för syften som t.ex. statistiska analyser. Ett vanligt mål för aggregering är att få mer information om vissa populationsgrupper utifrån vissa variabler, som ålder, yrke, utbildning eller inkomst.
DataProcessing.DataIntegration	Databehandling: Dataintegrering	Att kombinera data från olika källor till meningsfull information. Till exempel att koppla registerdata till surveydata, eller att integrera dataset som samlats in i olika länder till ett tvärnationellt dataset.

DataProcessing.DataValidation	Databehandling: Datavalidering	Att bedöma data för att se till att alla data har acceptabla värden, att de är korrekta, koherenta, konsekventa, fullständiga och har förväntat format.
DataAcquisition	Datafångst	Att hämta in data och tillhörande dokumentation från möjliga medverkande för ytterligare bevarande och/eller delning.
MetadataProduction	Metadataproduktion	Att generera datadokumentation. Till exempel en studiebeskrivning som innehåller tanken bakom studien, metoden och andra egenskaper hos datasetet som helhet; dokumentation på variabelnivå (etiketter, frekvenser, frågetext); referenser till studierelaterade material eller publikationer osv.
DataDistribution	Datadistribution	Att distribuera/sprida data till användare och tillgängliggöra dem för återanvändning. Mappas till "Distributor" i DataCite.
DataHosting	Datalagring	Att lagra, ta hand om och underhålla data och, vanligtvis, tillhörande metadata eller dokumentation. Mappas till "HostingInstitution" i DataCite.
LongTermPreservationOrArchiving	Långtidsbevarande /arkivering	Att skydda och bibehålla integriteten och användbarheten hos data och tillhörande metadata, så att de förblir tillgängliga för framtida generationer. Mappas till "DataManager" i DataCite.
Consulting	Konsultande	Att ge expertråd.
Contact	Kontaktperson	En individ eller organisation som kan nås om man behöver datarelaterad information. Mappas till "ContactPerson" i DataCite.
DataAnalysis	Dataanalys	Att undersöka data för att få hjälp att besvara forskningsfrågor och dra slutsatser.
Editing	Redigering	Att ordna, revidera och förbereda material (t. ex. text, ljud eller video) för slutproduktion eller publikation. Mappas till "Editor" i DataCite.
EquipmentDevelopment	Utveckling av utrustning	Att skapa och underhålla utrustning som behövs i någon fas av datalivscykel.
Evaluation	Utvärdering	Att bedöma kvalitet, värde och signifikans. Det omfattar till exempel att slå fast utvärderingskriterier, samla in data från utvärderingar och utföra själva utvärderingen.
FundingProvision	Finansiering	Att ge ekonomiskt stöd till ett program eller projekt, vanligtvis av en organisation eller regering. Finansiering ges till ett visst syfte, och mottagaren måste vanligtvis ge fullständiga redovisningar av den.
FundingOrSponsorshipAcquisition	Erhållande av finansiering /sponsring	Att söka efter och/eller beviljas finansiering eller någon annan form av stöd för ett program eller projekt.
Sponsorship	Sponsring	Att ge stöd till forskning eller annan verksamhet. Det inkluderar stöd in natura, som att tillhandahålla deltidspersonal, lokaler eller instrument. Kopplas till "Sponsor" i DataCite.
GraphicDesign	Grafisk design	Att kombinera text och bild för att understödja och förstärka innehåll, göra det visuellt tilltalande och användarvänligt.
ProjectOperations	Projektverksamhet	Att initiera, planera, genomföra, utvärdera och avsluta arbetet för ett team i syfte att uppnå angivna mål.

ProjectOperations.ProjectLeader	Projektverksamhet: Projektledare	En person som officiellt har utsetts att leda ett projekt, eller ett team i ett delprojekt som utför arbete med att utveckla en resurs. Projektledaren är nära inblandad i arbetet genom projektets hela livslängd. Mappas till "ProjectLeader" i DataCite.
ProjectOperations.ProjectManager	Projektverksamhet: Projektansvarig	En person som har utsetts att ansvara för ett projekt. Den här funktionen har normalt sett mer administrativa ansvarsområden än det faktiska projektarbetet. Mappas till "ProjectManager" i DataCite.
ProjectOperations.ProjectMember	Projektverksamhet: Projektmedlem	En person som bidrar till och deltar som medlem i ett angivet projekt eller projektteam. Mappas till "ProjectMember" i DataCite.
Promotion	Marknadsföring	Att öka medvetenheten om och förståelsen av produkter och tjänster i syfte att attrahera möjliga användare.
RegistrationAuthority	Registreringsauktoritet	Ett standardsättande organ som ger registreringsmyndigheter officiellt erkännande och vägledning. Till exempel fungerar International DOI Foundation (IDF) som registreringsauktoritet för International Standards Organization (ISO) när det gäller Digital Object Identifiers (DOI).
Researcher	Forskare	En individ som är delaktig i att analysera data eller studieresultaten, men vars roll är att hjälpa till med forskningen snarare än att vara en skapare. En forskare kan till exempel leta efter och hitta ytterligare data från en annan källa och koppla dem till studien eller experimentet som utförs. Mappas till "Researcher" i DataCite.
ResearchGroup	Forskargrupp	En grupp av personer som är delaktiga i forskningen. Mappas till "ResearchGroup" i DataCite.
RightsHolding	Rättighetsinnehavare	Den som står som ägare för äganderätten, inklusive de immaterialrätten för resursen. Mappas till "RightsHolder" i DataCite.
RightsManagement	Rättighetshantering	Hantering av licenser för distribuerade data, verktyg och annat forskningsmaterial på uppdrag av rättighetsinnehavaren.
SoftwareDevelopment	Programvaruutveckling	Att skapa och underhålla programvara som behövs i någon fas av datalivscykeln.
Supervision	Handledning	Att handleda en eller flera personer eller team i deras arbete. Mappas till "Supervisor" i DataCite.
Training	Utbildning	Att delge information och/eller instruktioner för att förbättra mottagarens prestation, eller för att bidra till att nå en begärd nivå av kunskap och förmågor kring forskning eller forskningsdata. Till exempel utbildning av intervjuare, översättare, dataarkivarier eller dataanalytiker.
Translation	Översättning	Att uttrycka innehållet i text eller tal på ett annat språk än originalspråket. Till exempel översättning av frågeformulär eller studierapporter.
UserSupport	Användarsupport	Att ge stöd till personerna som använder data, metadata, verktyg osv.
Visualization	Visualisering	Att återge data, analysresultat eller annan information i form av diagram, bilder eller animeringar, för att göra det lättare att förstå dem..

WebsiteDevelopment	Webbplatsutveckling	Att skapa och underhålla en webbplats som är kopplad till data. Det kan inkludera webbdesign, att skapa ett användargränssnitt, konfigurera nätverkssäkerhet osv.
Other	Övrigt	Används om rollen är känd men inte finns med i listan. Kan mappas till rollerna "RelatedPerson", "Producer" och "WorkPackageLeader" i DataCite.

## Usage

### [DDI3.3](#)

Module name: reusable

Element name: [ContributorRole](#)

### [DDI 3.2](#)

Module Name: reusable

Element Name: [ContributorRole](#)

### [DDI 2.5](#)

DDI-Codebook (DDI 2.5 and all previous DDI versions) does not include an element or attribute that would support this controlled vocabulary

## License and citation

Copyright © [DDI Alliance](#) 2019.



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International](#).

Citation: DDI Alliance. (2020). ContributorRole [Roll för medverkande] (Version 1.0.2) [Controlled vocabulary]. CESSDA. urn:ddi:int.ddi.cv:ContributorRole:1.0.2. Available from: <http://vocabularies.cessda.eu:80/urn/urn:ddi:int.ddi.cv:ContributorRole:1.0.2>



# DDI Alliance Controlled Vocabulary for ContributorRole

## CV definition

Classificazione dei ruoli del collaboratore

## Details

**CV short name:** ContributorRole  
**CV name:** Ruolo del collaboratore  
**CV notes:**  
**Language:** Italian (it)  
**Version:** 1.0.2-PUBLISHED

**Version notes:**

To align with a new versioning system, this version has been automatically created by copying the previous version PUBLISHED-1.0.1.

**Canonical URI:** <urn:ddi:int.ddi.cv:ContributorRole:1.0.2>

**Agency:** [DDI Alliance](#)

**Translator Agency:** [UniData - Bicocca Data Archive](#)

## Code list

Code value	Code descriptive term	Code definition
ProjectOrStudyDesign	Disegno del progetto /studio	Descrizione delle motivazioni e del piano operativo per condurre uno studio o un progetto di ricerca.
ProjectOrStudyDesign. Conceptualization	Disegno del progetto /studio: concettualizzazione	Definizione dei concetti sia a un alto livello di astrazione che specifici e misurabili. La concettualizzazione deve chiarire i concetti attraverso definizioni verbali ed esempi, così come le relazioni esistenti tra essi.
ProjectOrStudyDesign. InstrumentDesign	Disegno del progetto /studio: progettazione dello strumento	Ideazione e pianificazione degli strumenti di raccolta dati. Può includere l'operazionalizzazione dei concetti in domande e indicatori, la verifica degli strumenti, la traduzione e le successive modifiche degli strumenti principali, nonché la progettazione e la verifica di strumenti di raccolta dati diversi dai questionari.
ProjectOrStudyDesign. MethodologyDevelopment	Disegno del progetto /studio: sviluppo della metodologia	Sviluppo di linee guida o protocolli relativi ai metodi utilizzati per condurre lo studio, elaborare e analizzare i dati. Ad esempio, indicazioni e istruzioni per la raccolta dei dati, la conduzione delle interviste, la traduzione dei questionari, l'armonizzazione degli input, l'uso dei pesi, ecc.
ProjectOrStudyDesign.WeightsDesign	Disegno del progetto /studio: progettazione dei pesi	Sviluppo dei pesi al fine di adattare i dati agli obiettivi desiderati dello studio, ad esempio per rendere i dati rappresentativi della popolazione di riferimento.

ProjectOrStudyDesign. StandardsDevelopment	Disegno del progetto /studio: sviluppo degli standard	Sviluppo di modelli per la struttura e la distribuzione di dati e metadati in formati fissi e prevedibili. Ad esempio, lo standard DATS (Data Tag Suite) per la descrizione dei dati biomedici, lo standard Data Documentation Initiative (DDI) per la descrizione dei dati delle scienze sociali, comportamentali, economiche e sanitarie, ecc.
ProjectOrStudyDesign.DataModeling	Disegno del progetto /studio: modellazione dei dati	Creazione di un modello di dati basato sull'analisi degli oggetti e delle loro relazioni, delle proprietà, dei flussi e dei processi riguardanti i dati. È spesso il primo passo nella creazione di un database, nello sviluppo di strumenti e standard, ecc. e in genere comporta una progressione da un modello concettuale a un modello logico e quindi a uno schema fisico.
ProjectOrStudyDesignSamplingDesign	Disegno del progetto /studio: disegno campionario	Definizione degli elementi della popolazione di riferimento che sono inclusi nel campione, nonché le regole e le procedure con cui saranno selezionati.
DataManagement	Gestione dei dati	Sviluppo ed esecuzione di architetture, politiche, pratiche e procedure per gestire i dati in qualsiasi fase del loro ciclo di vita. Comprende i processi e le attività relativi alla selezione, all'organizzazione e all'integrazione dei dati, alla loro annotazione, nonché alla loro pubblicazione e conservazione, in modo che i dati mantengano il loro valore nel tempo e rimangano disponibili per il riutilizzo.
EthicsReview	Valutazione etica	Valutazione della conformità di una proposta di ricerca o di uno studio ai principi etici basati sulla legislazione o sulle linee guida etiche approvate (non vincolanti).
DataCollection	Raccolta dei dati	Attività relative al processo di raccolta sistematica dei dati che consente di rispondere alle domande di ricerca formulate, di testare le ipotesi e di valutare i risultati. Corrisponde a 'DataCollector' in DataCite.
SampleSelection	Selezione del campione	Selezione delle unità dalla popolazione di riferimento.
DataEntry	Inserimento dati	Inserimento o aggiornamento di dati in un sistema informatico, spesso provenienti da altre forme di supporto, come questionari cartacei, articoli di giornale, ecc.
DataProcessing	Elaborazione dei dati	Operazioni che comportano cambiamenti ai dati, tra cui la pulizia e la modifica dei dati, la post-armonizzazione, ecc. Corrisponde a 'DataCurator' in DataCite.
DataProcessing.DisclosureControl	Elaborazione dei dati: controllo divulgazione	Pianificazione o utilizzo di tecniche specifiche per preservare l'anonimato delle persone o di altre entità a cui i dati si riferiscono. Ad esempio, l'anonimizzazione, la pseudonimizzazione o la rimozione degli identificatori diretti e indiretti.
DataProcessing.DataAggregation	Elaborazione dei dati: aggregazione dei dati	Produzione di una sintesi dei dati raccolti a livello individuale, per scopi quali l'analisi statistica. Un obiettivo comune dell'aggregazione è quello di ottenere maggiori informazioni su particolari gruppi di popolazione, in base a variabili specifiche, come l'età, la professione, l'istruzione o il reddito.



DataProcessing.DataIntegration	Elaborazione dei dati: integrazione dei dati	Combinazione di dati provenienti da fonti separate in informazioni significative. Ad esempio, collegamento tra i dati dei registri e quelli di survey o integrazione dei dataset raccolti in diversi Paesi in un unico dataset transnazionale.
DataProcessing.DataValidation	Elaborazione dei dati: validazione dei dati	Processo di verifica che intende assicurare che i dati abbiano tutti i valori ammissibili, che siano accurati, coerenti, consistenti, completi e nel formato previsto.
DataAcquisition	Acquisizione dei dati	Acquisizione di dati e della documentazione di supporto, provenienti da eventuali collaboratori, per la successiva conservazione e/o divulgazione.
MetadataProduction	Produzione dei metadati	Creazione della documentazione sui dati. Ad esempio, una descrizione dello studio che comprenda le ragioni dello studio, la metodologia e altre caratteristiche del dataset nel suo complesso; documentazione a livello di variabili (etichette, frequenze, testo delle domande); riferimenti a materiali o pubblicazioni relativi allo studio, ecc.
DataDistribution	Distribuzione dei dati	Distribuzione/diffusione dei dati agli utenti, rendendoli disponibili per il riutilizzo. Corrisponde a 'Distributor' in DataCite.
DataHosting	Hosting dei dati	Ospitare, gestire e mantenere i dati e, solitamente, i metadati che li accompagnano o la relativa documentazione. Corrisponde a 'HostingInstitution' in DataCite.
LongTermPreservationOrArchiving	Conservazione a lungo termine/archiviazione	Protezione e mantenimento dell'integrità e dell'usabilità dei dati e dei metadati che li accompagnano, in modo che rimangano a disposizione delle generazioni future. Corrisponde a 'DataManager' in DataCite.
Consulting	Consulenza	Fornire consulenza specializzata.
Contact	Contatto	Persona o organizzazione che può essere contattata per ottenere informazioni sui dati. Corrisponde a 'ContactPerson' in DataCite.
DataAnalysis	Analisi dei dati	Il processo di analisi dei dati che consente di rispondere alle domande di ricerca e giungere alle conclusioni.
Editing	Editing	Organizzazione, revisione e preparazione dei materiali (ad esempio, testi, audio o video) per la produzione finale o la pubblicazione. Corrisponde a 'Editor' in DataCite.
EquipmentDevelopment	Sviluppo delle apparecchiature	Creazione e mantenimento delle apparecchiature necessarie in qualsiasi fase del ciclo di vita dei dati.
Evaluation	Valutazione	Valutazione della qualità, del valore e del significato. Include, ad esempio, la definizione dei criteri di valutazione, la raccolta degli input di valutazione e la conduzione del processo di valutazione.
FundingProvision	Finanziamento	Fornitura di un sostegno finanziario a un programma o a un progetto, solitamente da parte di un'organizzazione o del governo. Il finanziamento viene erogato per uno scopo specifico che il richiedente selezionato deve spesso rendicontare per intero.
FundingOrSponsorshipAcquisition	Acquisizione di finanziamenti /sponsorizzazioni	Ricerca e/o ottenimento di un sostegno finanziario o di altro tipo per un programma o un progetto.



Sponsorship	Sponsorizzazioni	Sostegno alla ricerca o ad altri lavori o attività. Include il sostegno in natura, ad esempio fornendo tempo del proprio personale, servizi o strumentazione. Corrisponde a 'Sponsor' in DataCite.
GraphicDesign	Progettazione grafica	Combinare testo e immagini per supportare e migliorare i contenuti e renderli visivamente interessanti e facili da usare.
ProjectOperations	Attività di progetto	Avviare, pianificare, eseguire, controllare e concludere il lavoro di un team finalizzato a raggiungere specifici obiettivi.
ProjectOperations.ProjectLeader	Attività di progetto: coordinatore del progetto	Persona ufficialmente nominata come capo di un progetto o di un team di un sottoprogetto che svolge il lavoro di sviluppo di una risorsa. Il coordinatore del progetto rimane direttamente coinvolto nel lavoro svolto per tutta la durata del progetto. Corrisponde a 'ProjectLeader' in DataCite.
ProjectOperations.ProjectManager	Attività di progetto: responsabile del progetto	Persona ufficialmente nominata come responsabile di un progetto. Questa funzione ha normalmente responsabilità amministrative piuttosto che un effettivo coinvolgimento nel lavoro. Corrisponde a 'ProjectManager' in DataCite.
ProjectOperations.ProjectMember	Attività di progetto: membro del progetto	Persona che contribuisce e partecipa come membro a un progetto o a un team di progetto. Corrisponde a 'ProjectMember' in DataCite.
Promotion	Promozione	Accrescere la consapevolezza e la comprensione di prodotti e servizi per attirare potenziali utenti.
RegistrationAuthority	Autorità di registrazione	Organismo di definizione degli standard da cui le agenzie di registrazione ottengono il riconoscimento ufficiale e le linee di indirizzo. Ad esempio, l'International DOI Foundation (IDF) funge da autorità di registrazione per l'International Standards Organization (ISO) nell'area/dominio degli identificatori di oggetti digitali.
Researcher	Ricercatore	Una persona coinvolta nell'analisi dei dati o dei risultati dello studio, ma il cui ruolo è quello di fornire un supporto alla ricerca piuttosto che esserne un creatore. Ad esempio, un ricercatore può cercare e trovare dati aggiuntivi provenienti da un'altra fonte e correlarli allo studio o all'esperimento in corso. Corrisponde a 'Researcher' in DataCite.
ResearchGroup	Gruppo di ricerca	Gruppo di persone coinvolte nella ricerca. Corrisponde a 'ResearchGroup' in DataCite.
RightsHolding	Titolare dei diritti	Titolare dei diritti di proprietà, compresi i diritti di proprietà intellettuale sulla risorsa. Corrisponde a 'RightsHolder' in DataCite.
RightsManagement	Gestione dei diritti	Gestione delle licenze dei dati, degli strumenti e di altri materiali di ricerca distribuiti per conto del titolare dei diritti.
SoftwareDevelopment	Sviluppo software	Creazione e mantenimento del software necessario in qualsiasi fase del ciclo di vita dei dati.
Supervision	Supervisione	Supervisione di uno o più individui o team nello svolgimento del proprio lavoro. Corrisponde a 'Supervisor' in DataCite.

Training	Formazione	Fornire informazioni e/o istruzioni per migliorare le prestazioni del destinatario o per aiutarlo a raggiungere un livello richiesto di conoscenze o competenze relative alla ricerca o ai dati della ricerca. Ad esempio, formazione di intervistatori, traduttori, archivisti o analisti di dati.
Translation	Traduzione	Esprimere il contenuto di un testo o di un discorso in una lingua diversa da quella originale. Ad esempio, la traduzione di un questionario o di un rapporto di ricerca.
UserSupport	Supporto utenti	Fornire assistenza agli utenti sui dati, metadati, strumenti, ecc.
Visualization	Visualizzazione	Rappresentazione di dati, risultati di analisi o altre informazioni sotto forma di grafici, immagini o animazioni, per facilitare la comprensione del loro significato.
WebsiteDevelopment	Sviluppo sito web	Creazione e manutenzione di un sito web relativo ai dati. Può includere la progettazione web, la creazione di un'interfaccia utente, la configurazione della sicurezza di rete, ecc.
Other	Altro	Utilizzare se il ruolo del collaboratore è noto, ma non riconducibile a nessun termine presente nell'elenco. Può corrispondere ai ruoli "RelatedPerson", "Producer" e "Work Package Leader" in DataCite.

## Usage

### [DDI-L 3.3](#)

Module name: reusable

Element name: [ContributorRole](#)

### [DDI-L 3.2](#)

Module name: reusable

Element name: [ContributorRole](#)

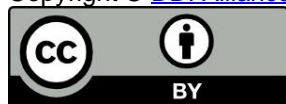
### [DDI-C 2.5](#)

Element/Attribute name: [othId@role](#)

Element/Attribute XPath: citation/rspStmt/othId/@role

## License and citation

Copyright © [DDI Alliance](#) 2019.



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International](#).

Citation: DDI Alliance. (2022). ContributorRole [Ruolo del collaboratore] (Version 1.0.2) [Controlled vocabulary]. CEESDA. urn:ddi:int.ddi.cv:ContributorRole:1.0.2. Available from: <http://vocabularies.CESSDA.eu:80/urn/urn:ddi:int.ddi.cv:ContributorRole:1.0.2>



# DDI Alliance Controlled Vocabulary for ContributorRole

## CV definition

Kaastöötaja rollide klassifikaator.

## Details

**CV short name:** ContributorRole

**CV name:** Kaastöötaja roll

**CV notes:**

**Language:** Estonian (et)

**Version:** 1.0.2-PUBLISHED

**Version notes:**

To align with a new versioning system, this version has been automatically created by copying the previous version PUBLISHED-1.0.1.

**Canonical URI:** <urn:ddi:int.ddi.cv:ContributorRole:1.0.2>

**Agency:** [DDI Alliance](#)

**Translator Agency:** [Statistikaamet](#)

## Code list

Code value	Code descriptive term	Code definition
ProjectOrStudyDesign	Projekti/uuringu disain	Uuringu või projekti eesmärgi kirjeldamine ning konkreetse kava koostamine uuringu või projekti läbiviimiseks.
ProjectOrStudyDesign. Conceptualization	Projekti/uuringu disain: eesmärgi sõnastamine	Üldiste uurimiseesmärkide sõnastamine ja konkreetsete mõõdetavate nähtuste kindlaksmääramine. Hõlmab uuritavate nähtuste defineerimist koos näidetega ning nähtuste vaheliste seoste kirjeldamist.
ProjectOrStudyDesign. InstrumentDesign	Projekti/uuringu disain: andmekogumise kirjeldamine	Andmekogumisviisi(de) valimine ja ettevalmistamine. Võib tähendada nt uuritavate nähtuste kohta küsimuste ja näitajate koostamist, andmekogumisviiside testimist, küsimustiku tõlkimist ja selle põhjal andmekogumisviisi(de) muutmist või lisaks küsimustikele teiste andmekogumisviiside kavandamist ja testimist.
ProjectOrStudyDesign. MethodologyDevelopment	Projekti/uuringu disain: metoodika väljatöötamine	Juhiste või eeskirjade koostamine nii uuringu läbiviimiseks kasutatavate kui andmete töötlemiseks ja analüüsimiseks kasutatavate meetodite kohta. Näiteks juhised ja juhtnöörid andmekogumise, küsitlemise, küsimustike tõlkimise, sisendi ühtlustamise, kaalude kasutamise jms kohta.
ProjectOrStudyDesign.WeightsDesign	Projekti/uuringu disain: kaalude määramine	Kaalude leidmine, et andmeid saaks kasutada uuringu eesmärkide täitmiseks, näiteks et andmed võimaldaksid teha järeldusi üldkogumi kohta.

ProjectOrStudyDesign.StandardsDevelopment	Projekti/uuringu disain: standardite väljatöötamine	Mudelite loomine andmete ja metaandmete struktureerimiseks ning levitamiseks kindlaksmääratud formaadis. Näiteks DATS (Data Tag Suite) biomeditsiiniliste andmete kirjeldamiseks, DDI (Data Documentation Initiative) sotsiaal-, käitumis-, majandus- ja terviseteaduslike andmete kirjeldamiseks jne.
ProjectOrStudyDesign.DataModeling	Projekti/uuringu disain: andmemudelid	Andmemudeli loomine, lähtudes andmeobjektide ja nende suhete, andmete omaduste ning andmevoogude ja -protsesside analüüsi tulemusest. See on sageli esimene etapp andmebaasi rajamisel või tööriistade ja standardite jne väljatöötamisel. Reeglina alustatakse kontseptuaalsest mudelist, millele järgneb loogiline mudel ja siis füüsiline mudel.
ProjectOrStudyDesignSamplingDesign	Projekti/uuringu disain: valimi kirjeldus	Valimi täpsustamine: mis/kes üldkogumist kuuluvad valimisse ning mis on valimi moodustamise kriteeriumid.
DataManagement	Andmehaldus	Arhitektuuride, eeskirjade, toimingute ja hea tava arendamine ja rakendamine andmete haldamiseks igas elutsükli etapis. Hõlmab protsesse ja tegevusi, mis on seotud andmete valiku, korrastamise ja integreerimisega, andmete kirjeldamisega, andmete avaldamise ja säilitamisega, et andmed ei kaotaks ajas väärtust ning oleksid kättesaadavad uutele kasutajatele.
EthicsReview	Eetikanõuete täitmine	Kontrollimine, kas valitud uurimisprobleem või uuring on kooskõlas eetikapõhimõtetega, mis tulenevad seadustest või kinnitatud eetikanõuetest (nn pehme õigus).
DataCollection	Andmekogumine	Andmete süstemaatiline, kindlaksmääratud viisil kogumine, mis võimaldab leida vastused püstitatud uurimisküsimustele, testida hüpoteese ja hinnata tulemusi. Vastab DataCite süsteemis rollile DataCollector.
SampleSelection	Valimi moodustamine	Üksuste valimine üldkogumist.
DataEntry	Andmesisestus	Andmete sisestamine või uuendamine arvutiprogrammis; enamasti sisestatakse andmeid teistelt andmekandjatelt (nt paberankeedid, ajaleheartiklid jne).
DataProcessing	Andmetöötlus	Toimingud, mille tulemusel andmed muutuvad, sh andmete puhastamine, ettevalmistamine, ühtlustamine jne. Vastab DataCite süsteemis rollile DataCurator.
DataProcessing.DisclosureControl	Andmetöötlus: konfidentsiaalsuse tagamine	Konkreetsete meetmete planeerimine või kasutamine, et tagada üksikisikute või teiste andmesubjektide anonüümsus. Nt anonüümimine, pseudoanonüümimine, otsest või kaudset tuvastamist võimaldavate andmete eemaldamine.
DataProcessing.DataAggregation	Andmetöötlus: agregeerimine	Üksikandmetest koondandmestiku moodustamine, nt statistiliseks analüüsiks või muul eesmärgil. Agregeerimise peamisi eesmäärke on saada rohkem teavet teatud rahvastikurühmade kohta mingi muutuja (nt vanus, amet, haridus, sissetulek) alusel.
DataProcessing.DataIntegration	Andmetöötlus: integreerimine	Eri allikatest saadud andmete kombineerimine kasulikuks teabeks. Näiteks registriandmete ja uuringuandmete seostamine või erinevate riikide andmetike kombineerimine rahvusvaheliseks andmestikuks.
DataProcessing.DataValidation	Andmetöötlus: valideerimine	Andmete kontrollimine: kas kõik väärtused on sobivad, kas andmed on täpsed, sidusad, ühtsed, täielikud ja nõutud formaadis.

DataAcquisition	Andmehõive	Andmete ja vajaliku lisadokumentatsiooni kogumine potentsiaalsetest allikatest täiendavaks säilitamiseks ja/või levitamiseks.
MetadataProduction	Metaandmete loomine	Andmete dokumenteerimine. Näiteks uuringu kirjeldus, kus on kirjas uuringu eesmärk, meetodika ning andmestiku üldtunnused; muutujate dokumenteerimine (nimetused, sagedused, küsimuste sõnastus); viited uuringuga seotud materjalidele või publikatsioonidele jne.
DataDistribution	Levitamine	Andmete levitamine ja kasutajatele kättesaadavaks tegemine. Vastab DataCite süsteemis rollile Distributor.
DataHosting	Andmemajutus	Andmete ning reeglina ka seotud metaandmete või muu dokumentatsiooni majutamine, haldamine ja säilitamine. Vastab DataCite süsteemis rollile HostingInstitution.
LongTermPreservationOrArchiving	Pikaajaline säilitamine /arhiveerimine	Andmete ning seotud metaandmete tervikluse ja kasutatavuse tagamine, et andmed oleksid kättesaadavad järgmistele põlvkondadele. Vastab DataCite süsteemis rollile DataManager.
Consulting	Nõustamine	Erialase nõu andmine.
Contact	Kontakt	Isik või organisatsioon, kelle poole pöörduda andmete kohta lisateabe saamiseks. Vastab DataCite süsteemis rollile ContactPerson.
DataAnalysis	Andmeanalüüs	Andmete süvitsi uurimine, et leida vastused uurimisküsimustele ning teha järeldusi.
Editing	Toimetamine	Materjalide (nt tekstide, heli- või videomaterjali) koostamine, toimetamine ja ettevalmistamine esitamiseks või avaldamiseks. Vastab DataCite süsteemis rollile Editor.
EquipmentDevelopment	Seadmete arendamine	Andmete elutsükli eri etappides vajaminevate seadmete arendamine ja hooldamine.
Evaluation	Hindamine	Kvaliteedi, kasulikkuse ja olulisuse hindamine. Hõlmab muuhulgas hindamiskriteeriumite paika panemist, hindamiseks vajaliku sisendi kogumist ning hindamise läbiviimist.
FundingProvision	Rahastamine	Programmi või projekti rahaline toetamine; tavaliselt on finantseerijaks mõni organisatsioon või riik. Raha eraldatakse konkreetseks eesmärgiks ning taotleja peab üldjuhul raha kasutamise kohta põhjalikult aru andma.
FundingOrSponsorshipAcquisition	Rahastaja/toetaja leidmine	Programmide või projektide rahalise või muu toetuse otsimine ja/või saamine.
Sponsorship	Toetamine	Uuringu, teadustöö või muu tegevuse toetamine. Hõlmab ka mitterahalist toetamist, näiteks tööjõu, ruumide või tehnika andmist. Vastab DataCite süsteemis rollile Sponsor.
GraphicDesign	Graafiline disain	Teksti ja piltide kombineerimine sisu paremaks edasiandmiseks; sisu visuaalselt huvitavalt ja kasutajasõbralikult esitamine.
ProjectOperations	Projekti teostus	Konkreetsete eesmärkide saavutamiseks moodustatud meeskonna töö algatamine, planeerimine, elluviimine, juhtimine ja lõpetamine.
ProjectOperations.ProjectLeader	Projekti teostus: tiimijuht	Ametlikult projekti või alamprojekti tiimijuhiks määratud isik, kes juhib ressursi loomiseks tehtavat tööd. Tiimijuht osaleb otseselt kogu projekti jooksul. Vastab DataCite süsteemis rollile ProjectLeader.

ProjectOperations.ProjectManager	Projekti teostus: projektijuht	Ametlikult projektijuhiks määratud isik. Selles rollis on isikul reeglina rohkem administratiivseid ülesandeid kui otseseid tööülesandeid. Vastab DataCite süsteemis rollile ProjectManager.
ProjectOperations.ProjectMember	Projekti teostus: osaleja	Isik, kes panustab ja osaleb konkreetse projekti või meeskonna liikmena. Vastab DataCite süsteemis rollile ProjectMember.
Promotion	Turundus	Toodete ja teenuste tutvustamine ja teadlikkuse tõstmine, et leida potentsiaalseid kasutajaid.
RegistrationAuthority	Keskne registriasutus	Standardeid kehtestav asutus, mis ametlikult kinnitab ja juhendab Registripidajaid. Näiteks IDF (International DOI Foundation) on Rahvusvahelise Standardiorganisatsiooni (ISO) keskne registriasutus objektide digitaalidentifikaatorite (DOI) valdkonnas.
Researcher	Teadlane	Isik, kes tegeleb andmete või uuringu tulemuste analüüsimisega; selles rollis isik pigem töötab andmetega kui toodab või loob andmeid. Näiteks võib teadlane otsida ja leida täiendavaid andmeid teisest allikast ning seostada neid läbiviidava uuringu või eksperimendi andmetega. Vastab DataCite süsteemis rollile Researcher.
ResearchGroup	Uurimisrühm	Isikute rühm, kes uuringut läbi viib. Vastab DataCite süsteemis rollile ResearchGroup.
RightsHolding	Õiguste valdamine	Ressursside omandiõiguste, sh intellektuaalomandi õiguste valdamine. Vastab DataCite süsteemis rollile RightsHolder.
RightsManagement	Õiguste haldamine	Levitatud andmete, tööriistade ja muude uuringumaterjalide kasutamise õiguste ja litsentside haldamine (õiguste valdaja nimel).
SoftwareDevelopment	Tarkvaraarendus	Andmete elutsükli mistahes etapis vajamineva tarkvara loomine ja haldamine.
Supervision	Juhendamine	Ühe või mitme isiku või meeskonna töö juhendamine. Vastab DataCite süsteemis rollile Supervisor.
Training	Koolitamine	Teabe ja/või juhiste andmine, et tagada paremad töötulemused või vajalikul tasemel teadmised/oskused uuringu või saadud andmete kohta. Näiteks küsitajate, tõlkijate, andmearhivaaride, andmeanalüütikute koolitamine.
Translation	Tõlkimine	Kõne või kirjaliku teksti sisu edasiandmine teises keeles. Näiteks küsimustiku või uuringuraporti tõlkimine.
UserSupport	Kasutajatugi	Andmete, metaandmete, tööriistade jms kasutajate abistamine.
Visualization	Visualiseerimine	Andmete, analüüsitulemuste või muu teabe esitamine diagrammi, pildi või animatsioonina, et andmetest oleks parem aru saada.
WebsiteDevelopment	Veebilehe tegemine	Andmete jaoks veebilehe loomine ja haldamine. Näiteks veebidisain, kasutajaliidese loomine või võrguturbesätete seadistamine jne.
Other	Muu	Kasutada, kui roll on teada, kuid puudub loendis. Vastab DataCite süsteemis vastavalt vajadusele kas rollile RelatedPerson või Producer või Work Package Leader.

## Usage

### [DDI-L 3.3](#)

Module name: reusable

Element name: [ContributorRole](#)

### [DDI-L 3.2](#)

Module name: reusable

Element name: [ContributorRole](#)

### [DDI-C 2.5](#)

Element/Attribute name: [othID@role](#)

---

## License and citation

Copyright © [DDI Alliance](#) 2019.



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International](#).

Citation: DDI Alliance. (2022). ContributorRole [Kaastöötaja roll] (Version 1.0.2) [Controlled vocabulary]. CESSDA. urn:ddi:int.ddi.cv:ContributorRole:1.0.2. Available from: <http://vocabularies.cessda.eu:80/urn/urn:ddi:int.ddi.cv:ContributorRole:1.0.2>





# DDI Alliance Controlled Vocabulary for ContributorRole

## CV definition

A classification of contributor roles.

## Details

**CV short name:** ContributorRole

**CV name:** Contributor Role

**CV notes:**

**Language:** English (en)

**Version:** 1.0.2-PUBLISHED

**Version notes:**

To align with a new versioning system, this version has been automatically created by copying the previous version PUBLISHED-1.0.0.

**Canonical URI:** <urn:ddi:int.ddi.cv:ContributorRole:1.0.2>

**Agency:** [DDI Alliance](#)

## Code list

Code value	Code descriptive term	Code definition
ProjectOrStudyDesign	Project/Study design	Describing the rationale, and putting together a specific plan for conducting a study or research project.
ProjectOrStudyDesign. Conceptualization	Project/Study design: Conceptualization	Developing high-level research concepts as well as specific concepts to be measured. Conceptualization involves clarifying the concepts with verbal definitions and examples as well as expressing relationships among the concepts.
ProjectOrStudyDesign. InstrumentDesign	Project/Study design: Instrument design	Conceiving and planning for the data collection instrument(s). May include the operationalization of concepts into questions and indicators, instrument testing, forward translation and subsequent changes in the master instrument(s), as well as designing and testing other types of data collection instruments than survey questionnaires.
ProjectOrStudyDesign. MethodologyDevelopment	Project/Study design: Methodology development	Developing guidelines or protocols for the methods used to conduct the study, and to process and analyze the data. For example, directions and instructions for collecting data, conducting interviews, translating questionnaires, input harmonization, using weights, etc.
ProjectOrStudyDesign.WeightsDesign	Project/Study design: Weights design	Developing weights to assist in adjusting the data to the desired objectives of the study, for example, to make the data representative of the target population.

ProjectOrStudyDesign.StandardsDevelopment	Project/Study design: Standards development	Developing models for the structure and distribution of data and metadata in fixed, predictable formats. For example, the DATS (Data Tag Suite) for describing biomedical data, the Data Documentation Initiative (DDI) for describing social, behavioral, economic, and health sciences data, etc.
ProjectOrStudyDesign.DataModeling	Project/Study design: Data modeling	Creating a data model based on an analysis of data objects and their relationships, data properties, as well as data flows and processes. It is often the first step in database creation, tool and standards development, etc., and typically involves a progression from a conceptual model to a logical model, and then to a physical schema.
ProjectOrStudyDesignSamplingDesign	Project/Study design: Sampling design	Defining which elements of the target population are included in the sample, as well as the rules and procedures by which they will be selected.
DataManagement	Data management	Development and execution of architectures, policies, practices and procedures to handle data at any stage of its life cycle. Includes processes and activities related to the selection, organization and integration of data, their annotation, as well as their publication and preservation so that the data maintain their value over time, and remain available for reuse.
EthicsReview	Ethics review	Reviewing whether a research proposal or study complies with ethical principles based on legislation or approved ethical guidelines (soft legislation).
DataCollection	Data collection	Activities relating to the process of gathering data in an established, systematic fashion that enables answering the stated research questions, testing hypotheses, and evaluating outcomes. Maps to 'DataCollector' in DataCite.
SampleSelection	Sample selection	Selecting units from the target population.
DataEntry	Data entry	Entering or updating data into a computer system, often from other forms of media, like paper questionnaires, newspaper articles, etc.
DataProcessing	Data processing	Performing operations that result in changes to the data, including data cleaning, editing, post-harmonization, etc. Maps to 'DataCurator' in DataCite.
DataProcessing.DisclosureControl	Data processing: Disclosure control	Planning or using specific techniques to preserve the anonymity of individual or other entities that the data refer to. For example, anonymization, pseudonymization, or removal of direct and indirect identifiers.
DataProcessing.DataAggregation	Data processing: Data aggregation	Producing individually collected data in a summary form, for purposes such as statistical analysis. A common aggregation goal is to obtain more information about particular population groups, based on specific variables, such as age, profession, education, or income.
DataProcessing.DataIntegration	Data processing: Data integration	Combining data from separate sources into meaningful information. For example, linking register data with survey data or integrating datasets collected in different countries into a cross-national dataset.
DataProcessing.DataValidation	Data processing: Data validation	The process of checking data to ensure that all of them have acceptable values, that they are accurate, coherent, consistent, complete and in the expected format.

DataAcquisition	Data acquisition	Acquiring data and supporting documentation from potential contributors for further preservation and/or dissemination.
MetadataProduction	Metadata production	Generating data documentation. For example, a study description covering study rationale, methodology, and other characteristics of the dataset as a whole; variable-level documentation (labels, frequencies, question text); references to study-related materials or publications, etc.
DataDistribution	Data distribution	Distributing/disseminating the data to users and making them available for reuse. Maps to 'Distributor' in DataCite.
DataHosting	Data hosting	Housing, servicing, and maintaining data and, usually, the accompanying metadata or related documentation. Maps to 'HostingInstitution' in DataCite.
LongTermPreservationOrArchiving	Long-term preservation /archiving	Protecting and maintaining the integrity and usability of data and accompanying metadata so that they remain available to future generations. Maps to 'DataManager' in DataCite.
Consulting	Consulting	Providing expert advice.
Contact	Contact	Individual, or organization that may be reached to obtain data-related information. Maps to 'ContactPerson' in DataCite.
DataAnalysis	Data analysis	The process of investigating the data to help answer research questions and reach conclusions.
Editing	Editing	Arranging, revising, and preparing materials (e. g., text, audio or video) for final production or publication. Maps to 'Editor' in DataCite.
EquipmentDevelopment	Equipment development	Creating and maintaining equipment needed at any stage of the data life cycle.
Evaluation	Evaluation	Assessing quality, worth and significance. Includes, for example, establishing evaluation criteria, gathering evaluation inputs and conducting the process of evaluation.
FundingProvision	Funding provision	Providing financial support to a program or project, usually by an organization or government. Funding is made for a specific purpose for which the successful applicant must often account in full.
FundingOrSponsorshipAcquisition	Funding/sponsorship acquisition	Searching for, and/or obtaining financial or other type of support for a program or project.
Sponsorship	Sponsorship	Providing support for research or for other work or activities. Includes in-kind support, for example, providing staff time, facilities or instrumentation. Maps to 'Sponsor' in DataCite.
GraphicDesign	Graphic design	Combining text and images to support and enhance content, and make it visually appealing and user-friendly.
ProjectOperations	Project operations	Initiating, planning, executing, controlling, and closing the work of a team designed to achieve specific goals.
ProjectOperations.ProjectLeader	Project operations: Project leader	Person officially designated as head of a project, or subproject team that carries out the work for developing a resource. The project leader remains closely involved in the work performed throughout the life of the project. Maps to 'ProjectLeader' in DataCite.

ProjectOperations.ProjectManager	Project operations: Project manager	Person officially designated as manager of a project. This function normally has more administrative responsibilities than actual work involvement. Maps to 'ProjectManager' in DataCite.
ProjectOperations.ProjectMember	Project operations: Project member	Person that contributes and participates as a member in a designated project or project team. Maps to 'ProjectMember' in DataCite.
Promotion	Promotion	Raising awareness and understanding of products and services, to attract potential users.
RegistrationAuthority	Registration authority	A standards-setting body from which Registration Agencies obtain official recognition and guidance. For example, the International DOI Foundation (IDF) serves as the registration authority for the International Standards Organization (ISO) in the area /domain of Digital Object Identifiers.
Researcher	Researcher	An individual involved in analyzing the data or the study results, but whose role is to help with the research rather than be a creator. For example, a researcher may seek, and find additional data from another source and correlate it to the study or experiment that is being conducted. Maps to 'Researcher' in DataCite.
ResearchGroup	Research group	Group of individuals involved in the research. Maps to 'ResearchGroup' in DataCite.
RightsHolding	Rights holding	Owning property rights, including intellectual property rights over the resource. Maps to 'RightsHolder' in DataCite.
RightsManagement	Rights management	Managing licenses for distributed data, tools, and other research materials on behalf of the rights holder.
SoftwareDevelopment	Software development	Creating and maintaining software needed at any stage of the data life cycle.
Supervision	Supervision	Overseeing one or more individuals or teams in their work. Maps to 'Supervisor' in DataCite.
Training	Training	Imparting information and/or instructions to improve the recipient's performance or to help attain a required level of knowledge or skills related to research or research data. For example, training interviewers, translators, data archivists, or data analysts.
Translation	Translation	Expressing the content of text or speech in a different language than the original language used. For example, questionnaire or study report translation.
UserSupport	User support	Providing assistance to users of data, metadata, tools, etc.
Visualization	Visualization	Representing data, analysis results, or other information as a chart, image or animation, to aid in the understanding of their meaning.
WebsiteDevelopment	Website development	Creating and maintaining a website related to the data. May include web design, building a user interface, network security configuration, etc.
Other	Other	Use if the role is known but not in the list. Can be mapped to the roles 'RelatedPerson', 'Producer', and 'Work Package Leader' in DataCite.

## Usage

### [DDI-L 3.3](#)

Module name: reusable

Element name: [ContributorRole](#)

### [DDI-L 3.2](#)

Module name: reusable

Element name: [ContributorRole](#)

### [DDI-C 2.5](#)

Element/Attribute name: [othID@role](#)

Element/Attribute XPath: citation/rspStmt/othId/@role

---

## License and citation

Copyright © [DDI Alliance](#) 2019.



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International](#).

Citation: DDI Alliance. (2019). Contributor Role (Version 1.0.2) [Controlled vocabulary]. CESSDA. urn:ddi:int.ddi.cv:ContributorRole:1.0.2. Available from: <http://vocabularies.cessda.eu:80/urn/urn:ddi:int.ddi.cv:ContributorRole:1.0.2>



# DDI Alliance Controlled Vocabulary for ContributorRole

## CV definition

En klassifikasjon av bidragsyterroller.

## Details

**CV short name:** ContributorRole

**CV name:** Bidragsyterrolle

**CV notes:**

**Language:** Norwegian (no)

**Version:** 1.0.2-PUBLISHED

**Version notes:**

To align with a new versioning system, this version has been automatically created by copying the previous version PUBLISHED-1.0.1.

**Canonical URI:** <urn:ddi:int.ddi.cv:ContributorRole:1.0.2>

**Agency:** [DDI Alliance](#)

**Translator Agency:** [NSD](#)

## Code list

Code value	Code descriptive term	Code definition
ProjectOrStudyDesign	Prosjekt/studie design	Beskriver rasjonale og sammenstilling av plan for å gjennomføre en studie eller et forskningsprosjekt.
ProjectOrStudyDesign. Conceptualization	Prosjekt/studie design: Konseptualisering	Utvikling av høyvsnivå forskningskonsepter og spesifikk forskningskonsepter som skal måles. Konseptualisering involverer tydeliggjøring av konsepter med språklige definisjoner og eksempler, samtidig som relasjoner mellom konsepter uttrykkes.
ProjectOrStudyDesign. InstrumentDesign	Prosjekt/studie design: Instrument design	Utvikling og planlegging av datainnsamlingsinstrument. Kan inkludere operasjonalisering av konsepter til spørsmål og indikatorer, instrumenttesting, initiere oversettelse ("forward translation") og påfølgende endringer i hovedinstrumentet, samt utforme og teste andre datainnsamlingsinstrumenter enn spørreskjema.
ProjectOrStudyDesign. MethodologyDevelopment	Prosjekt/studie design: Metodeutvikling	Utvikle retningslinjer og protokoll for metoder som skal følges i gjennomføring av studien, samt prosessering og analyse av data. For eksempel, veiledning og instruksjoner for datainnsamling, gjennomføring av intervju, oversettelse av spørreskjema, harmonisering av inndata, bruk av vekter, etc.

ProjectOrStudyDesign.WeightsDesign	Prosjekt/studie design: Vektedesign	Utvikling av vektorer som kan bidra i å justere data slik at det møter målene til studien, for eksempel å gjøre data representative for målpopulasjonen.
ProjectOrStudyDesign.StandardsDevelopment	Prosjekt/studie design: Utvikling av standarder	Utvikle modeller for strukturering og distribuering av data og metadata i faste, forutsigbare formater. For eksempel, DATS (Data Tag Suite) for beskrivelse av biomedisinske data, DDI (Data Documentation Initiative) for beskrivelse av data fra samfunnsvitenskapene, økonomi og helsevitenskap osv.
ProjectOrStudyDesign.DataModeling	Prosjekt/studie design: Datamodellering	Opprette en datamodell basert på analyser av dataobjekter og deres relasjoner, dataegenskaper samt dataflyt og prosesser. Dette er ofte det første steget i databaseopprettelse, utvikling av verktøyer og standarder mv. og involverer typisk en utvikling fra en konseptuell modell til en logisk modell og deretter til et fysisk skjema.
ProjectOrStudyDesign.SamplingDesign	Prosjekt/studie design: Utvalgdesign	Definere hvilke elementer i målpopulasjonen som skal være inkludert i utvalget, så vel som reglene og prosedyrene for at de vil bli valgt.
DataManagement	Datahåndtering	Utvikling og gjennomføring av arkitektur, politikk, praksis og prosedyrer for å håndtere data i alle trinn av livssyklusen. Inkluderer prosesser og aktiviteter knyttet til utvalgelse, organisering og integrering av data, deres annotering, samt publisering og preservasjon sånn at dataene opprettholder sin verdi over tid og blir tilgjengelig for gjenbruk.
EthicsReview	Etisk godkjenning	Gjennomgang av hvorvidt et forskningsforslag eller en undersøkelse er i overensstemmelse med etiske prinsipper basert på lovgivning eller godkjente etiske retningslinjer (myk lovgivning).
DataCollection	Datainnsamling	Aktiviteter relatert til prosessen med å samle inn data på en etablert og systematisk måte som muliggjør besvarelse av forskningsspørsmål, hypotesetesting og evaluering av resultatet. Kobles til 'DataCollector' i DataCite.
SampleSelection	Utvalgstrekkning	Trekking av enheter fra mål populasjonen.
DataEntry	Datainntasting	Inntaste eller oppdatering av data i et datasystem, ofte fra andre medium som papir-spørreskjema, avisartikler, etc.
DataProcessing	Databehandling	Utfører handlinger som medfører endringer i data, inkludert rensing av data, redigering og post-harmonisering, etc. Kobles til 'DataCurator' i DataCite.
DataProcessing.DisclosureControl	Databehandling: Konfidensialitet kontroll	Planlegge eller bruke spesifikke teknikker for å ivareta anonymiteten til individer eller enheter som data omhandler. For eksempel, anonymisering, pseudonymisering eller fjerning av direkte og indirekte identifikatorer.
DataProcessing.DataAggregation	Databehandling: Data aggregering	Produsere individuelt innsamlede data i et sammenfattet format med hensikt om å tilrettelegge for ytterligere statistiske analyser. Et allment aggregeringsmål kunne oppnå mer informasjon om en spesifikk populasjonsgruppe basert på spesifikke variabler som alder, yrke, utdanning eller inntekt.



DataProcessing.DataIntegration	Databehandling: Dataintegrering	Sammenstilling av data fra ulike kilder til meningsfull informasjon. For eksempel, å koble på registerdata med spørreskjema data eller integrere datasett samlet inn i forskjellig land til et tvernasjonalt datasett.
DataProcessing.DataValidation	Databehandling: Data validering	Prosessen ved å kvalitetssikre data for å sikre at alle har akseptable verdier, at de er nøyaktige, pålitelige, konsistente, fullstendige og i forventet format.
DataAcquisition	Datafangst	Å anskaffe data og tilhørende dokumentasjon fra potensielle bidragsytere for fremtidig bevaring og/eller formidling.
MetadataProduction	Metadataproduksjon	Generere datadokumentasjon. For eksempel, en studiebeskrivelse som dekker undersøkelsens begrunnelse, metodologi og andre kjennetegn ved datasettet som en helhet; variabelnivå dokumentasjon (tabler, frekvenser, spørsmålstekst); referanse til studierelatert materiale eller publikasjoner, etc.
DataDistribution	Datadistribusjon	Distribusjon/formidling av data til brukere og tilgjengeliggjøring for gjenbruk. Kobles til 'Distributor' i DataCite.
DataHosting	Datalagring	Lagring, håndtering og vedlikehold av data, som oftest inkluderer dette også tilhørende metadata og relatert dokumentasjon. Kobles til 'HostingInstitution' i DataCite.
LongTermPreservationOrArchiving	Langsiktig bevaring /arkivering	Ivareta og vedlikeholde integriteten og brukervennligheten til data og tilhørende metadata slik at det forblir tilgjengelig for fremtidige generasjoner. Kobles til 'DataManager' i DataCite.
Consulting	Konsultasjon	Gi ekspertråd.
Contact	Kontakt	Individ eller organisasjon som kan kontaktes for å få datarelatert informasjon. Kobles til 'ContactPerson' i DataCite.
DataAnalysis	Dataanalyse	Prosessen med å undersøke dataene for å besvare forskningsspørsmål og nå konklusjoner.
Editing	Redigering	Arrangere, revidere og forberede materialet (f. eks tekst, lyd eller video) for endelig produksjon eller publikasjon. Kobles til 'Editor' i DataCite.
EquipmentDevelopment	Utstyrsutvikling	Opprette og vedlikeholde utstyr som er nødvendig på hvilket som helst stadie i dataenes livssyklus.
Evaluation	Evaluering	Vurdering av kvalitet, verdi og betydelighet. Inkludere, for eksempel, etablering av evalueringskriterium, innsamling av evalueringsinput og gjennomføring av evalueringsprosessen.
FundingProvision	Finansiering	Yte økonomisk støtte til et program eller prosjekt som regel av en organisasjon eller myndighet. Finansiering foretas til et spesifikt formål hvor den godkjente søkeren ofte skal redegjøre fullt ut.
FundingOrSponsorshipAcquisition	Finansiering /sponsoravtale erhvervelse	Søke etter og/eller oppnå finansiell eller annen type støtte for et program eller prosjekt.
Sponsorship	Sponsoravtale	Støtte forskning eller andre typer arbeid eller aktiviteter. Inkluderer in natura, for eksempel, personal tid, fasiliteter eller instrumentering. Kobles til 'Sponsor' i DataCite.
GraphicDesign	Grafisk design	Kombinere tekst og bilder til å underbygge og forbedre innholdet og gjøre det mer visuelt tiltalende og brukervennlig.

ProjectOperations	Prosjektstyring	Initiering, planlegging, gjennomføring, kontrollering og ferdigstille arbeidet i en gruppe som er utformet for å nå spesifikke mål.
ProjectOperations.ProjectLeader	Prosjektstyring: Prosjektleder	Person som offisielt utpekes som leder av prosjektet eller delprosjekt som gjennomfører arbeidet for utviklingen av en ressurs. Prosjektlederen er tett koblet opp til arbeidet som gjennomføres i prosjektet gjennom hele prosjekttiden. Kobles til 'ProjectLeader' i DataCite.
ProjectOperations.ProjectManager	Prosjektstyring: Prosjekt administrator	Person som offisielt utpekes som administrator av prosjektet. Denne funksjonen har mer administrative ansvarsområder enn arbeidsengasjement. Kobles til 'ProjectManager' i DataCite.
ProjectOperations.ProjectMember	Prosjektstyring: Prosjektmedlem	Person som bidrar og deltar som et medlem i et angitt prosjekt eller prosjektgruppe. Kobles til 'ProjectMember' i DataCite.
Promotion	Promotering	Øke bevissthet og forståelse av produkter og tjenester for å tiltrekke seg potensielle brukere.
RegistrationAuthority	Registreringsmyndighet	Et standardiseringsorgan hvor registreringsbyrå oppnår offisiell anerkjennelse og veiledning. For eksempel fungerer International DOI Foundation (IDF) som registreringsbyrå for International Standards Organizations (ISO) innenfor domene Digital Object Identifiers.
Researcher	Forsker	Et individ involvert i analysering av data eller undersøkelsesresultatene, men rollen er å hjelpe med forskningen istedenfor å være skaper. For eksempel, en forsker kan lete og finne ytterligere data fra en annen kilde og korrelere det til studien eller eksperimentet som blir gjennomført. Kobles til 'Researcher' i DataCite.
ResearchGroup	Forskningsgruppe	En gruppe med individer som er involvert i forskningen. Kobles til 'ResearchGroup' i DataCite.
RightsHolding	Rettighetsinnehaver	Eie eiendomsretten, inklusiv intellektuelle rettigheter over ressursen. Kobles til 'RightsHolder' i DataCite.
RightsManagement	Rettighetsstyring	Håndtere lisenser for distribuerte data, verktøy og annen forskningsmateriale på vegne av rettighetsinnehaver.
SoftwareDevelopment	Programvareutvikling	Skape og vedlikeholde programvare som er nødvendig på hvilket som helst stadiet i data livssyklusen.
Supervision	Tilsyn	Å se til ett eller flere individer eller grupper i deres arbeid. Kobles til 'Supervisor' i DataCite.
Training	Opplæring	Gi informasjon og/eller instruere slik at mottakers prestasjon forbedres, eller for å hjelpe til med å oppnå et nødvendig kunnskaps- eller ferdighetsnivå relatert til forskning eller forskningsdata. For eksempel, opplæring av intervjuere, oversettere, dataarkivarer eller dataanalytikere.
Translation	Oversettelse	Å uttrykke innholdet i teksten eller talen i et annet språk enn originalspråket som ble brukt. For eksempel, spørreskjema eller studierapport oversettelse.
UserSupport	Brukerstøtte	Å gi veiledning til brukere av data, metadata, verktøy, etc.

Visualization	Visualisering	Representere data, analyse resultater, eller annen informasjon som grafer, bilder eller animasjon, for å hjelpe til i forståelse av deres betydning.
WebsiteDevelopment	Nettstedsutvikling	Å opprette og vedlikeholde en nettside relatert til data. Kan inkludere web design, konstruksjon av brukergrensesnitt, nettverkssikkerhet konfigurering, etc.
Other	Annet	Bruk hvis rollen er kjent, men ikke på listen. Kan bli koblet til rollene 'RelatedPerson', 'Producer', og 'Work Package Leader' i DataCite.

## Usage

### [DDI3.3](#)

Module name: reusable

Element name: [ContributorRole](#)

### [DDI 3.2](#)

Module name: reusable

Element name: [ContributorRole](#)

### [DDI 2.5](#)

DDI-Codebook (DDI 2.5 and all previous DDI versions) does not include an element or attribute that would support this controlled vocabulary

## License and citation

Copyright © [DDI Alliance](#) 2019.



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International](#).

Citation: DDI Alliance. (2020). ContributorRole [Bidragsyterrolle] (Version 1.0.2) [Controlled vocabulary]. CESSDA. urn:ddi:int.ddi.cv:ContributorRole:1.0.2. Available from: <http://vocabularies.cessda.eu:80/urn/urn:ddi:int.ddi.cv:ContributorRole:1.0.2>